208 — 22

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM DU CA

0001

Province Saskatchewan District No. 208 S. District No. {Enumeration District / District du recenseur} No. 17 B {in / dans} Tp 41 Rge 24 W 3d {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par W H Mc Intosh {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES / INFIRMITÉS	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, lodging or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "in woollen mill," "at foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit, "à la ferme," "à la manufacture de laine," "fonderie," "pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by time. / Taux du gain par heure lorsque employés à temps.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over the years of age at Children's Centre, or Institute. / Coût de l'instruction au-dessus de cinq ans au Centre des enfants ou à l'Institut.	Blind. / Aveugle.	Specify any other infirmity from which the person is suffering. / Spécifier toute autre infirmité dont la personne est affligée.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1	1	Hamilton Jas	36-41-24 W	M	Head	M	Jan	1866	44	Ont			English	Canadian	Anglican	Farmer		own																				
		" Martha	"	F	Wife	M	May	1866	43	Ont			English	Canadian	Anglican	none																					
		" Edgar	"	M	Son	S	Nov	1900	10	Sask			English	Canadian	Anglican																					
2	2	Marshall Stanley	32-41-24 W	M	Head	M	July	1876	34	Nova Scotia			Scotch	Canadian	Anglican	Farmer		own	no	no																	
3	3	Marshall Hoke	34-41-24 W	M	Head	M	June	1876	33	N B			Scotch	Canadian	Anglican	Farmer		own	no	no																	
		" Maud	"	F	Wife	M	Aug	1878	32	N B			English	Canadian	Anglican	none																					
		" Margaret	"	F	Daughter	S	April	1907	4	Sask			Scotch	Canadian	Anglican																					
		" Hazel	"	F	Daughter	S	Aug	1908	2	Sask			Scotch	Canadian	Anglican																					
		" Susan	"	F	Daughter	S	Dec	1909	1	Sask			Scotch	Canadian	Anglican																					
4	4	Landen Wellington	34-41-24 W	M	Head	S	Mar	1886	23	Ont			Welsh	Canadian	Anglican	Farmer		own	no	yes																	
5	5	Locke M	Section House	M	Head	M	Aug	1882	28	Holland	1906	1910	Dutch	Canadian	R Catholic	Labour					On Railroad	52		60		630										
		" Anna	"	F	Wife	M	May	1881	29	Holland	1911		Dutch	Canadian	R Catholic	none																					
		Boyd G.	"	M	Employee	S	July	1886	24	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Labour					On Railroad	52		60		630										
		Gibb G.	"	M	Employee	S	June	1888	22	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Catholic	Labour					On Railroad	52		60		630										
6	6	Gerrard Lawrence	2-41-24 W	M	Head	M	Oct	1889	21	Ire			Irish	Canadian	Catholic	Labour					On Railroad	52		60		630										
		" Anna	"	F	Wife	M	April	1891	20	Man			English	Canadian	Catholic	none																					
		Lock Katherine	"	F	Domestic	S	Oct	1900	10	Man			English	Canadian	Catholic	[illegible]																					
8		Rosenow George	"	M	Employee	S	July	1884	28	Russia	1908		Russian	Lutheran	R Catholic	Labour					On Railroad	52		60		630										
		Malyuk Mike	"	M	Employee	S	Aug	1880	30	Russia	1900		Russian	Lutheran	R Catholic	Labour					On Railroad	52		60		630										
		Coz Mike	"	M	Employee	S	April	1881	29	Russia	1904		Russian	Russian	R Catholic	Labour					On Railroad	52		60		630										
		Mcnorbridelbe	"	M	Employee	S	Jan	1881	29	Russia	1901		Russian	Russian	R Catholic	Labour					On Railroad	52		60		630										
		Bryant Geo	"	M	Employee	S	Oct	1870	40	Russia	1901		Russian	Russian	R Catholic	Labour					On Railroad	52		60		630										
7	7	Davison John	7-41-24 W	M	Head	M	Sept	1867	43	Scotland	1884		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		own	no	yes																	
		" Margaret	"	F	Wife	M	April	1867	44	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	none																					
		" Wm	"	M	Son	S	March	1892	19	U S A	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																					
		" Edward	"	M	Son	S	Jan	1894	17	U S A	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer					Transportation																
5	8	Fleming John	6-41-24 W	M	Head	S	Jan	1831	79	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																					
9	9	Smith Henry	8-41-24 W	M	Head	S	March	1866	45	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer																					
10	10	Wilson A V	5-41-24 W	M	Head	S	July	1869	41	Ont			English	Canadian	Anglican	Farmer																					
		" C W	"	M	Brother	S	Nov	1874	36	Ont			English	Canadian	Anglican	Farmer																					